

hâws



PORTABLE BLENDER

Brugsanvisning - Dansk

Bruksanvisning - Svenska

Brukermanual - Norsk

Käyttöohjeet - Suomi

Instruction manual - English

Bedienungsanleitung - Deutsch

30-PJB51



Indhold - Innhold - Innehåll
Sisältö - Content - Inhalt

Brugsanvisning - Dansk	3
Bruksanvisning - Svenska	9
Brukermanual - Norsk	15
Käyttöohjeet - Suomi	21
Instruction manual - English	27
Bedienungsanleitung - Deutsch	33

OVERSIGT OVER DELE



Tekniske specifikationer	
Model	Haws
Kandevolumen	700 ml
Materiale (kande)	Tritan
Materiale (base)	ABS
Materiale (knive)	Rustfrit stål 304
Blændespænding	12 V
Effekt	240 W
Opladningsspænding / strøm	5 V / 2 A
Batteritype / kapacitet	18500 lithiumbatteri / 2000 mAh × 3
Motor	540-motor / 18.000 omdr./min.
Opladningstid	Ca. 3 til 4 timer
Driftstid pr. cyklus	30 sekunder
Med uret- og mod uret funktioner	10 sek. blende → 10 sek. puls → 10 sek. blende (automatisk cyklus)

BLENDINGSPROCEDURE



Trin 1

Skær frugten i små stykker, før du kommer den i blenderen. Fyld kanden op til cirka 60 % af dens kapacitet.



Trin 2

Tilsæt en drikbar væske (f.eks. vand, mælk eller juice), indtil det samlede indhold når cirka 80 % af kandens kapacitet.



Trin 3

Sæt låget ordentligt på og stram det til. Vip blenderen let for at sikre, at frugtstykkerne ikke sidder fast under knivene.



Trin 4

- Med urets retning: Tryk to gange på den øverste knap for at starte blanding med uret.
- Mod urets retning: Tryk to gange på den nederste knap for at starte blanding mod uret.
- Tryk én gang på knappen for at stoppe blenderen når som helst under brug.

Intelligent funktion

Hvis knivene sætter sig fast under blandingen, vil blenderen automatisk skifte blendefunktion og ændre rotationsretning for at sikre en jævnere drift.

TIPS

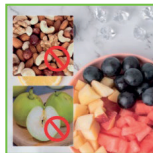


- Sørg for, at låget i bunden er korrekt monteret, inden blenderen tages i brug.
- Nyd din frisklavede juice eller smoothie med det samme.

VIGTIGE BEMÆRKNINGER



USB-C-porten er ikke vandtæt. Undlad at nedsænke motorbasen i vand eller placere den i en opvaskemaskine. Dette kan medføre, at der trænger vand ind i enheden og beskadiger batteriet.



Blend ikke hårde ingredienser som nødder, frugter med hård skal, eller store stykker frossen frugt. Det anbefales at skære frugt og grøntsager i små stykker (ca. 2,5 cm / 1 tomme) for at undgå, at knivene sætter sig fast eller at overbelastningsbeskyttelsen aktiveres.

HVAD FØLGER MED I ÆSKEN?



- Låg med hældetud
- Kande
- Aftageligt filter
- Motorbase
- Låg til bunden
- USB-C opladningskabel
- Brugsanvisning
- Motorbase

FEJLANALYSE OG FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Anbefalet løsning
Kan ikke betjenes, eller rødt og gult lys blinker	Batteriet er tomt	Oplad blenderen i 3-4 timer for at sikre fuld opladning.
Kan ikke tændes, og rødt lys blinker 8 gange	Sikkerhedsfunktionen er deaktiveret	Stram kanden og motorbasen. Sørg for, at pilen på flasken er justeret med tænd/sluk-knappen.
Stopper under brug, og alle indikatorlys blinker rødt i 8 sekunder	Ingredienserne er for tykke eller mængden for stor – motorens overbelastningsbeskyttelse aktiveres	Tilsæt mere væske, eller skær ingredienserne i mindre stykker. Prøv derefter igen.
Lækage	Tætningerne sidder ikke korrekt, eller kande/låg er skruet skævt på	Kontroller gummitætningerne, og sørg for, at kande og låg skrues korrekt og lige på.
Kan ikke oplades fuldt efter 4 timer	Opladerkabel eller strømforsyning er ikke egnet	Kontroller oplader og kabel, og sørg for, at de understøtter 5 V / 2 A opladning.

BEMÆRK

- Dette produkt er kompatibelt med USB-C kabel (5 V / 2 A) og kan også oplades med en powerbank, der har samme specifikationer.
- Hvis blenderen ikke har været brugt i længere tid, skal den oplades fuldt før brug for at holde batteriet i høj spænding og forhindre skader.

ADVARSLER

- FJERN IKKE låget, og indsæt ikke hårde genstande, mens blenderen er i drift.
- NEDSÆNK IKKE motorbasen i vand, da dette kan beskadige de indvendige komponenter. Sørg for, at blenderen er slukket, før du rengør den.
- STERILISER IKKE blenderen i mikrobølgeovn eller i vand over 80 °C.
- PLACER IKKE blenderen i fryseren.
- BRUG IKKE metal-skuresvampe eller lignende til rengøring, da det kan ridse eller beskadige delene.
- RENGØR IKKE blenderen i opvaskemaskine.
- OPLAD IKKE blenderen, når den er våd.
- FORSØG IKKE selv at reparere eller skille blenderen ad – det vil ugyldiggøre garantien. Kontakt stedet, hvor produktet er købt, hvis der opstår fejl.

Før første brug

Sørg for, at blenderen er fuldt opladet, før du bruger den første gang. Alle indikatorlys skal lyse grønt.

Skru beholder og motorbase godt sammen, og

sørg for, at pilen på flasken er justeret med tænd/sluk-knappen.

Rengør blenderen straks efter hver brug.

Blendefunktion i urets retning

- Tryk to gange på den øverste knap for at starte blanding i urets retning.
- Tryk én gang for at stoppe.
- De grønne indikatorlys på basen blinker og roterer i urets retning.
- Efter blanding slukker lysene automatisk efter 5 sekunder.

Blendefunktion mod urets retning

- Tryk to gange på den nederste knap for at starte blanding mod urets retning.
- Tryk én gang for at stoppe.
- Flerfarvede lys på basen blinker og roterer mod urets retning.
- Efter blanding slukker lysene automatisk efter 5 sekunder.

BATTERINIVEAU-INDIKATOR

Opladningsniveau	Indikatorlys
1 % - 17 %	Ingen lys
18 % - 33 %	2 grønne lys tændt
34 % - 50 %	4 grønne lys tændt
51 % - 67 %	6 grønne lys tændt
68 % - 83 %	8 grønne lys tændt
84 % - 99 %	10 grønne lys tændt
100 % (fuldt opladet)	12 grønne lys tændt, rødt lys slukket

ADVARSLER OG SYMBOLFORKLARINGER



Må ikke komme i opvaskemaskine



Holdes væk fra åben ild



Ikke egnet til brug i mikrobølgeovn



Håndteres med forsigtighed - skrøbelig



Godkendt til fødevarerkontakt - opfylder fødevarerstandarder



Beskyttelse af miljøet

Dette symbol angiver separat indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr. Hovedformålet med den separate indsamling af dette affald er at reducere den mængde, der skal bortskaffes, fremme genbrug, genanvendelse og andre former for nyttiggørelse med henblik på at reducere den negative miljøpåvirkning. Når dette apparat ikke længere er i brug, må det ikke bortskaffes sammen med andet usorteret husholdningsaffald. Brugeren er ansvarlig for at aflevere apparatet gratis til de indsamlingsfaciliteter, der er til rådighed til dette formål.

Udstyr, der ikke længere er i brug, kan også tages tilbage på salgsstederne, hvis der købes nyt udstyr, der er tilsvarende og har de samme funktioner. Kontakt dit byråd eller et salgssted for at få flere oplysninger om indsamlingssteder for dette udstyr.

ÖVERSIKT ÖVER DELAR



Teknisk information	
Modell	Haws
Kapacitet (behållare)	700 ml
Material (behållare)	Tritan-plast, godkänd för livsmedel
Material (bas)	ABS-plast
Material (knivar)	Rostfritt stål 304
Driftspänning (blandning)	12 V
Effekt	240 W
Laddningsspänning / ström	5 V / 2 A
Batterityp / kapacitet	18500 litiumbatteri / 2000 mAh × 3
Motor	540-motor / 18 000 varv/min
Laddningstid	Ca 3-4 timmar
Arbetstid per cykel	30 sekunder
Blendlägen (med-/moturs)	10 sek blandning → 10 sek puls → 10 sek blandning (automatisk cykel)

BLANDNINGSANVISNING



Steg 1

Skär frukten i små bitar innan du lägger den i mixern. Fyll behållaren till cirka 60 % av dess kapacitet.



Steg 2

Tillsätt en drickbar vätska (t.ex. vatten, mjölk eller juice) tills den totala volymen når cirka 80 % av behållarens kapacitet.



Steg 3

Sätt på locket ordentligt. Luta mixern lätt för att försäkra dig om att inga fruktbitar fastnat under knivarna.



Steg 4

- Medurs läge: Tryck två gånger på den övre knappen för att starta blandning medurs.
- Moturs läge: Tryck två gånger på den nedre knappen för att starta blandning moturs.
- Tryck en gång på knappen för att stoppa mixern när som helst under användning.

Smart funktion

Om knivarna skulle fastna under användning byter mixern automatiskt blandningsläge och ändrar rotationsriktning för att underlätta en jämnare mixning.

TIPS

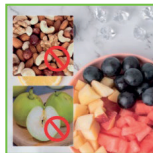


- Kontrollera att underdelen är korrekt monterad innan användning.
- Njut av din färsk juice eller smoothie direkt efter mixning.

VIKTIGT ATT TÄNKA PÅ



USB-C-porten är inte vattentät. Sänk inte ner motordelen i vatten och diska den inte i diskmaskin. Det kan leda till att vatten tränger in i enheten och skadar batteriet.



Blanda inte hårda ingredienser som nötter, frukt med hårt skal eller stora bitar fryst frukt. För att undvika att knivarna fastnar eller att överbelastningsskyddet aktiveras, rekommenderas det att skära frukt och grönsaker i små bitar (ca 2,5 cm).

DETTA INGÅR I FÖRPACKNINGEN



- Lock med pip
- Behållare
- Avtagbart filter
- Motordelen
- Lock i botten
- USB-C-laddningskabel
- Bruksanvisning

FELSÖKNING OCH PROBLEMLÖSNING

Problem	Möjlig orsak	Rekommenderad lösning
Mixern startar inte eller rött och gult ljus blinkar	Batteriet är urladdat	Ladda mixern i 3-4 timmar för att säkerställa full laddning.
Går inte att slå på, rött ljus blinkar 8 gånger	Säkerhetsfunktionen är aktiverad	Skruva åt behållaren och motordelelen ordentligt. Kontrollera att pilen på flaskan är i linje med strömbrytaren.
Slutar fungera, alla indikatorlampor blinkar rött i 8 sekunder	Ingredienserna är för tjocka eller för stora i mängd – motoröverbelastning	Tillsätt mer vätska eller skär ingredienserna i mindre bitar. Starta sedan om mixern.
Läckage	Tätningarna sitter inte rätt, eller behållaren/locket är felmonterade	Kontrollera gummitätningarna och att gängorna är korrekt påskruvade.
Går inte att ladda fullt efter 4 timmar	Laddkabel eller adapter är inte kompatibel	Kontrollera att du använder rätt adapter och kabel. De ska stödja 5 V / 2 A.

Observera

- Produkten är kompatibel med USB-C-kabel (5 V / 2 A) och kan även laddas med en powerbank med samma specifikationer.
- Om mixern inte har använts på länge bör den laddas fullt innan användning för att bibehålla batteriets kapacitet och undvika skador.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Ta inte av locket och stick inte ner hårda föremål i mixern när den är i drift.
- Sänk inte ner motordelen i vatten. Det kan skada de inre komponenterna. Se till att mixern är avstängd innan rengöring.
- Sterilisera inte mixern i mikrovågsugn eller i vatten varmare än 80 °C.
- Ställ inte mixern i frysen.
- Använd inte metallsvampar eller slipande rengöringsredskap – de kan repa eller skada delarna.
- Rengör inte mixern i diskmaskin.
- Ladda inte mixern när den är våt.
- Försök inte att laga eller montera isär mixern själv. Det kan ogiltigförklara garantin. Vid fel – kontakta inköpsstället.

Innan första användning

Se till att mixern är fulladdad innan du använder den för första gången. Alla indikatorlampor ska lysa grönt.

Skruva fast behållaren ordentligt i motordelen. Kontrollera att pilen på flaskan är i linje med strömbrytaren.

Rengör mixern direkt efter varje användning.

Blandningsläge – medurs

- Tryck två gånger på den övre knappen för att starta blandning i medurs riktning.
- Tryck en gång till för att stoppa.
- Gröna indikatorlampor på basen blinkar och roterar medurs.
- Lamporna stängs av automatiskt efter 5 sekunder.

Blandningsläge – moturs

- Tryck två gånger på den nedre knappen för att starta blandning i moturs riktning.
- Tryck en gång till för att stoppa.
- Flerfärgade indikatorlampor på basen blinkar och roterar moturs.
- Lamporna stängs av automatiskt efter 5 sekunder.

BATTERINIVÅINDIKATOR

Laddningsnivå

1 % - 17 %

18 % - 33 %

34 % - 50 %

51 % - 67 %

68 % - 83 %

84 % - 99 %

100 % (Fullad-dad)

Indikatorlampor

Inga lampor tända

2 gröna lampor tända

4 gröna lampor tända

6 gröna lampor tända

8 gröna lampor tända

10 gröna lampor tända

12 gröna lampor tända,
röd lampa släckt

VARNINGSSYMBOLER OCH HANTERINGSRÅD



Får ej diskas i diskmaskin

Hålls borta från öppen låga eller
värmekällor

Ej lämplig för mikrovågsugn



Skör - hantera varsamt

Godkänd för kontakt
med livsmedel

Skydd av miljön

Denna symbol indikerar separat insamling av elektrisk och elektronisk utrustning. Huvudsyftet med separat insamling av detta avfall är att minska den mängd som måste omhändertas, främja återanvändning, återvinning och andra former av återvinning för att minska dess negativa effekter på miljön. När apparaten inte längre används får den inte slängas tillsammans med annat osorterat hushållsavfall. Användaren är ansvarig för att kostnadsfritt lämna den på de återvinningsanläggningar som finns tillgängliga för detta ändamål. Utrustning som inte längre används kan också återtas på försäljningsställen vid inköp av ny utrustning som är likvärdig och har samma funktioner. För mer detaljerad information om insamlingsställen, kontakta din kommun eller ett försäljningsställe för denna utrustning.

OVERSIKT OVER DELER



Tekniske spesifikasjoner	
Modell	Haws
Kapasitet (beholder)	700 ml
Materiale (beholder)	Tritan (matgodkjent plast)
Materiale (base)	ABS-plast
Materiale (kniver)	Rustfritt stål 304
Driftsspenning (blending)	12 V
Effekt	240 W
Ladespenning / strømstyrke	5 V / 2 A
Batteritype / kapasitet	18500 litiumbatteri / 2000 mAh × 3
Motor	540-motor / 18 000 o/min
Ladetid	Ca. 3-4 timer
Driftstid per syklus	30 sekunder
Blandemoduser (med- og moturs)	10 sek blanding → 10 sek puls → 10 sek blanding (automatisk syklus)

BRUKSANVISNING FOR MIKSING



Trinn 1

Skjær frukten i små biter før du legger den i blenderen. Fyll beholderen til omtrent 60 % av kapasiteten.



Trinn 2

Tilsett en drikkbar væske (f.eks. vann, melk eller juice) til totalvolumet når ca. 80 % av beholderens kapasitet.



Trinn 3

Skru fast lokket godt. Vipp blenderen litt for å sikre at ingen fruktbiten sitter fast under knivene.



Trinn 4

- Medurs modus:
Trykk to ganger på den øvre knappen for å starte blanding med klokken.
- Moturs modus:
Trykk to ganger på den nedre knappen for å starte blanding mot klokken.
- Trykk én gang på knappen for å stoppe blenderen når som helst under bruk.

Smart funksjon

Dersom knivene setter seg fast under bruk, vil blenderen automatisk bytte retning og justere blandeprogrammet for å sikre jevnere miksing.

TIPS

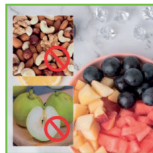


- Sørg for at underlokket (lokk i bunnen) er riktig montert før bruk.
- Nyt fersk juice eller smoothie rett etter blanding.

VIKTIG INFORMASJON



USB-C-porten er ikke vanntett. Ikke senk motordelen i vann og ikke vask den i oppvaskmaskin. Dette kan føre til at vann trenger inn i enheten og skader batteriet.



Unngå å blende harde ingredienser som nøtter, frukt med hardt skall, eller store biter frossen frukt. Det anbefales å kutte frukt og grønnsaker i små biter (ca. 2,5 cm) for å unngå at knivene setter seg fast eller at overbelastningsbeskyttelsen aktiveres.

DETTE FØLGER MED I ESKEN



- Lokk med hullet
- Beholder
- Avtakbart filter
- Motordel
- Underlokk (lokk i bunnen)
- USB-C ladekabel
- Bruksanvisning

FEILSØKING OG PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsak	Anbefalt løsning
Blenderen fungerer ikke, eller rødt og gult lys blinker	Batteriet er tomt	Lad blenderen i 3-4 timer for å sikre full opplading.
Kan ikke slås på, rødt lys blinker 8 ganger	Sikkerhetsfunksjonen er aktivert	Skru fast beholder og motordel godt. Sørg for at pilen på flasken peker mot strømbryteren.
Stopper under bruk, alle indikatorlys blinker rødt i 8 sekunder	Ingrediensene er for tykke eller mengden for stor, og motoren er overbelastet	Tilsett mer væske, eller kutt ingrediensene i mindre biter. Start deretter blenderen på nytt.
Lekkasje	Tetningene sitter ikke riktig, eller beholder/lokk er skrudd skjevt	Sjekk gummitetningene og at gjengene på beholder og lokk er riktig justert.
Full opplading oppnås ikke etter 4 timer	Feil ladekabel eller adapter	Kontroller at kabel og adapter støtter 5 V / 2 A lading.

Merk

- Dette produktet er kompatibelt med USB-C-kabel (5 V / 2 A) og kan også lades med en powerbank med samme spesifikasjoner.
- Hvis blenderen ikke har vært brukt på en stund, bør den lades fullt opp før bruk for å opprettholde batteriets tilstand og unngå skader.

VIKTIG INFORMASJON OG FORHOLDSREGLER

- FJERN IKKE lokket og sett ikke inn harde gjenstander mens blenderen er i bruk.
- IKKE SENK motordelen i vann. Det kan skade de elektriske komponentene. Sørg for at blenderen er slått av før rengjøring.
- IKKE STERILISER blenderen i mikrobølgeovn eller i vann varmere enn 80 °C.
- IKKE PLASSER blenderen i fryseren.
- IKKE BRUK metallskuresvamper eller grove rengjøringsmidler, da dette kan skade overflaten.
- IKKE VASK blenderen i oppvaskmaskin.
- IKKE LAD blenderen når den er våt.
- IKKE FORSØK å reparere eller demontere blenderen selv – dette vil ugyldiggjøre garantien. Ved feil, kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt.

Før første gangs bruk

Sørg for at blenderen er fulladet før første bruk. Alle indikatorlys skal lyse grønt.

Skru beholder og motordel godt sammen. Sørg for at pilen på flasken er justert med strømbryteren.

Rengjør blenderen umiddelbart etter hver bruk for best mulig hygiene og ytelse.

Blandemodus – med klokken

- Trykk to ganger på den øvre knappen for å starte blanding i medurs retning.
- Trykk én gang for å stoppe blenderen.
- Grønne indikatorlys på basen vil blinke og rotere med klokken.
- Lysene slår seg av automatisk etter 5 sekunder.

Anti-Clockwise Blending Mode

- Trykk to ganger på den nedre knappen for å starte blanding i moturs retning.
- Trykk én gang for å stoppe blenderen.
- Flerfargede lys på basen vil blinke og rotere mot klokken.
- Lysene slår seg av automatisk etter 5 sekunder.

BATTERINIVÅ-INDIKATOR

Ladenivå

1 % - 17 %

18 % - 33 %

34 % - 50 %

51 % - 67 %

68 % - 83 %

84 % - 99 %

100 % (fulladet)

Indikatorlys

Ingen lys

2 grønne lys lyser

4 grønne lys lyser

6 grønne lys lyser

8 grønne lys lyser

10 grønne lys lyser

12 grønne lys lyser,
rødt lys er av

SYMBOLFORKLARINGER OG SIKKERHET



Tåler ikke oppvaskmaskin



Holdes unna åpen ild



Ikke egnet for mikrobølgeovn

Håndteres med forsiktighet
- skjør gjenstandGodkjent for kontakt med nærings-
midler - oppfyller matvaresikker-
hetsstandarder

Miljøvern

Dette symbolet viser at elektrisk og elektronisk utstyr skal samles inn separat. Hovedformålet med separat innsamling av dette avfallet er å redusere avfallsmengden, fremme gjenbruk, resirkulering og andre former for gjenvinning for å redusere de negative miljøeffektene. Når apparatet ikke lenger er i bruk, må det ikke kastes sammen med annet usortert husholdningsavfall. Brukeren er selv ansvarlig for å levere den kostnadsfritt til de selektive innsamlingsanleggene som er tilgjengelige for dette formålet. Utstyr som ikke lenger er i bruk, kan også leveres tilbake til utsalgsstedene når du kjøper nytt utstyr som er likeverdig og har de samme funksjonene. For mer detaljert informasjon om innsamlingssteder, ta kontakt med kommunen din eller et salgssted for dette utstyret.

OSIEN YLEISKATSAUS



Tekniset tiedot	
Malli	Haws
Astian tilavuus	700 ml
Astian materiaali	Tritan-muovi (elintarviketurvallinen)
Pohjan materiaali	ABS-muovi
Terien materiaali	Ruostumaton teräs 304
Käyttöjännite	12 V
Teho	240 W
Latausjännite / virta	5 V / 2 A
Akun tyyppi / kapasiteetti	18500 litiumakku / 2000 mAh × 3
Moottori	540-moottori / 18 000 kierrosta/min
Latausaika	Noin 3-4 tuntia
Yhden jakson käyttöaika	30 sekuntia
Pyörimistoiminnot	10 s sekoitus → 10 s pulssitoiminto → 10 s sekoitus (automaattinen sykli)

SEKOITUSOHJEET



Vaihe 1

Leikkaa hedelmät tai vihannekset pieniksi paloiksi ennen kuin lisäät ne kannuun. Täytä kannu noin 60 % sen tilavuudesta.



Vaihe 2

Lisää juotavaa nestettä (esim. vettä, maitoa tai mehua), kunnes kokonaismäärä on noin 80 % kannun tilavuudesta.



Vaihe 3

Kiinnitä kansi tiukasti paikoilleen. Kallista tehosekoitinta hieman varmistaaksesi, etteivät palat jää terien alle jumiin.



Vaihe 4

- Myötäpäivään (Clockwise): Paina yläpainiketta kaksi kertaa aloittaaksesi sekoituksen myötäpäivään.
- Vastapäivään (Anti-clockwise): Paina alapainiketta kaksi kertaa aloittaaksesi sekoituksen vastapäivään.
- Lopeta sekoitus: Paina painiketta kerran keskeyttäaksesi toiminnon milloin tahansa.

Älykäs toimintatila

Jos terät jumittuvat sekoituksen aikana, laite vaihtaa automaattisesti suuntaa ja säätää toimintatilaa, jotta sekoitus jatkuu sujuvasti.

VINKKEJÄ

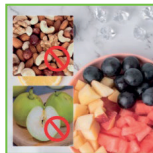


- Varmista, että pohjakansi on kunnolla paikoillaan ennen käyttöä.
- Nauti smoothie tai mehu heti sekoituksen jälkeen – parhaimmillaan tuoreena!

TÄRKEITÄ HUOMIOITA



USB-C-latausportti ei ole vedenkestävä. Älä upota laitteen pohjaa veteen äläkä pese sitä astianpesukoneessa – tämä voi aiheuttaa vesivahinkoja ja rikkoa akun.



Älä sekoita kovakuorisia hedelmiä, pähkinöitä tai suuria pakastemarjoja tai -hedelmiä. Suositeltavaa on pilkkoa ainekset pieniksi paloiksi (noin 2,5 cm), jotta terät eivät jumitu eikä ylikuormitus suoja aktivoidu.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



- Kansi juomanokalla
- Tritaanikannu
- Irrotettava suodatin
- Moottoriyksikkö
- Pohjarengas
- USB-C-latausjohto
- Käyttöohje

VIANETSINTÄ JA RATKAISUT

Ongelma	Mahdollinen syy	Suosittelut toimenpiteet
Laite ei toimi tai punainen ja keltainen valo vilkkuvat	Akku on tyhjä	Lataa tehosekoitinta 3–4 tuntia, kunnes se on täysin ladattu.
Ei käynnisty, punainen valo vilkkuu 8 kertaa	Turvatoiminto ei ole käytössä	Kiristä kannu ja pohjayksikkö tiukasti. Varmista, että pullon nuoli on kohdakkain virtapainikkeen kanssa.
Pysähtyy kesken käytön ja kaikki valot vilkkuvat punaisina 8 sekunnin ajan	Ainekset ovat liian paksuja tai niitä on liikaa, moottorin ylikuormitus-suojat aktivoituu	Lisää nestettä tai pienennä aineiden palakokoa. Käynnistä laite uudelleen.
Vuoto	Tiivisteet eivät ole oikein paikoillaan tai kansi/kannu ei ole kunnolla kiinni	Tarkista kumitiivisteet ja varmista, että kansi ja kannu on kierrelty kunnolla kiinni.
Ei lataudu täyteen 4 tunnin jälkeen	Latausjohto tai sovitin ei ole yhteensopiva	Varmista, että käytössä on 5V / 2A -yhteensopiva laturi ja kaapeli.

HUOMAUTUS

- Tämä tuote on yhteensopiva USB-C-kaapelin (5V / 2A) kanssa. Lataus onnistuu myös virtapankin avulla, jos se tukee samoja teknisiä arvoja.
- Jos tehosekoitinta ei ole käytetty pitkään aikaan, lataa akku täyteen ennen käyttöä akun suojaamiseksi ja toimintakunnon säilyttämiseksi.

VAROITUKSET

- Älä irrota kantta tai työnnä kovia esineitä tehosekoittimeen sen käydessä.
- Älä upota laitteen pohjaa veteen, sillä se voi vahingoittaa sisäisiä komponentteja. Varmista aina, että laite on sammutettu ennen puhdistusta.
- Älä steriloi laitetta mikroaaltouunissa tai vedessä, jonka lämpötila ylittää 80 °C.
- Älä laita tehosekoitinta pakastimeen.
- Älä käytä metallisia puhdistussieniä, koska ne voivat naarmuttaa ja vaurioittaa osia.
- Älä pese tehosekoitinta astianpesukoneessa.
- Älä lataa laitetta, kun se on märkä.
- Älä yritä korjata tai purkaa laitetta itse – se mitätöi takuun. Ota vikatilanteessa yhteyttä ostopaikkaan.

Ennen ensimmäistä käyttöä

Varmista, että tehosekoitin on täysin ladattu ennen ensimmäistä käyttöä. Kaikkien merkkivalojen tulisi palaa vihreinä.

Kierrä säiliö ja pohjayksikkö tiukasti yhteen niin, että pullon nuoli on kohdakkain virtapainikkeen kanssa.

Puhdista laite heti käytön jälkeen.

Myötäpäivään sekoittaminen

- Paina ylempää painiketta kahdesti käynnistääksesi myötäpäivään sekoituksen.
- Paina painiketta kerran pysäyttääksesi.
- Pohjan vihreät valot vilkkuvat ja pyörivät myötäpäivään.
- Sekoituksen jälkeen valot sammuvat automaattisesti 5 sekunnin kuluttua.

Vastapäivään sekoittaminen

- Paina alempa painiketta kahdesti käynnistääksesi vastapäivään sekoituksen.
- Paina painiketta kerran pysäyttääksesi.
- Pohjan moniväriset valot vilkkuvat ja pyörivät vastapäivään.
- Sekoituksen jälkeen valot sammuvat automaattisesti 5 sekunnin kuluttua.

AKUN VARAUKSEN ILMAISIN

Lataustaso

1 % - 17 %

18 % - 33 %

34 % - 50 %

51 % - 67 %

68 % - 83 %

84 % - 99 %

100 %
(täysi lataus)

Merkkivalot

Ei merkkivaloja

2 vihreää valoa palaa

4 vihreää valoa palaa

6 vihreää valoa palaa

8 vihreää valoa palaa

10 vihreää valoa palaa

12 vihreää valoa,
punainen valo sammuu

VAROITUS- JA KÄSITTELYSYMBOLIT



Ei konepesua

Älä pese astianpesukoneessa.



Säilytettävä erillään tulesta

Vältä altistamista avotulelle tai korkealle kuumuudelle.



Ei sovellu mikroaaltouuniin

Älä käytä mikroaaltouunissa.



Handle with care - Fragile



Käsiteltävä varoen - herkkä

Tuote on helposti särkyvä.



Ympäristönsuojelu

Tämä symboli osoittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillisen keräämisen. Tämän jätteen erilliskeräyksen päätavoitteena on vähentää loppukäsiteltävän jätteen määrää sekä edistää uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja muita hyödyntämismuotoja jätteen kielteisten ympäristövaikutusten vähentämiseksi. Kun laitetta ei enää käytetä, sitä ei saa hävittää muun lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Käyttäjä on vastuussa sen toimittamisesta maksutta tähän tarkoitukseen käytettävissä oleviin erillisiin keräyspisteisiin. Laitteet, joita ei enää käytetä,

voidaan myös ottaa takaisin myyntipisteissä ostamalla uusia vastaavia laitteita, joilla on samat toiminnot. Lisätietoja keräyspisteistä saat kaupunginvaltuustosta tai näiden laiteiden myyntipisteestä.

PARTS OVERVIEW



Technical Specifications	
Model	Håws
Jar Capacity	700 ml
Jar Material	Tritan
Base Material	ABS
Blade Material	304 Stainless Steel
Blending Voltage	12 V
Power	240 W
Charging Voltage / Current	5 V / 2 A
Battery Type / Capacity	18500 lithium battery / 2000 mAh × 3
Motor	540 motor / 18,000 RPM
Charging Time	Approx. 3 to 4 hours
Single Working Time	30 seconds per cycle
Clockwise & Anti-Clockwise Modes	10 sec blend mode → 10 sec pulse mode → 10 sec blend mode (automatic cycle)

BLENDING PROCEDURE



Step 1

Cut fruit into small pieces before adding them to the blender. Fill the jar to approximately 60% of its capacity.



Step 2

Add a drinkable liquid (e.g. water, milk, juice) until the total volume reaches around 80% of the jar's capacity.



Step 3

Secure the lid tightly. Tilt the blender slightly to ensure that no fruit pieces are stuck beneath the blades.



Step 4

- Clockwise Mode: Press the upper button twice to start blending clockwise.
- Anti-Clockwise Mode: Press the lower button twice to start blending anti-clockwise.
- To stop the blender at any time during operation, press the button once.

Intelligent Function

If the blades become stuck during blending, the blender will automatically switch the blending mode and reverse the direction of rotation to ensure smoother operation.

TIPS

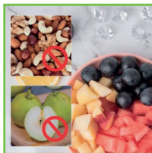


- Ensure the bottom lid is installed correctly before use.
- Enjoy your delicious juice or smoothies fresh after blending.

IMPORTANT NOTES



The USB-C port is not waterproof, do not submerge the base in water or place it in a dishwasher. This may allow water to enter the unit and damage the battery.



Do not blend hard-shelled fruits, nuts, or large pieces of frozen fruit. It is recommended to cut fruit or vegetables into small pieces (approx. 2.5 cm / 1 inch) to prevent the blades from jamming or triggering the overload protection.

WHAT'S INCLUDED IN THE BOX



- Cap
- Jar
- Detachable filter
- Base
- Bottom lid
- USB-C charging cable
- Instruction manual

MALFUNCTION ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Malfunction	Possible Cause	Recommended Solution
Cannot operate or red and yellow lights flash	Battery is empty	Charge the blender for 3 to 4 hours to ensure a full charge.
Cannot turn on, red lights flash 8 times	Safety power function is disabled	Tighten the jar and base. Ensure the bottle's arrow is aligned with the power button.
Stops working, all indicator lights flash red for 8 seconds	Ingredients are too thick or the quantity is too large, triggering motor overload protection	Add more liquid or cut ingredients into smaller pieces. Then restart the blender.
Leakage	Seals are not positioned correctly, or the jar/cap is cross-threaded	Check the rubber seals and ensure the jar and cap are screwed on properly with aligned threads.
Cannot fully recharge after 4 hours	Charging cable or adaptor is unsuitable	Check the adaptor and cable. Ensure they support 5V / 2A charging.

NOTE

- This product is compatible with a USB-C cable (5V / 2A). It can also be charged using a power bank with the same specifications.
- If the blender has not been used for an extended period, fully charge it before use to keep the battery in a high-voltage state and prevent damage.

CAUTIONS

- DO NOT remove the lid or insert any rigid objects while the blender is in operation.
- DO NOT immerse the base in water, as this may damage internal components. Ensure the blender is switched off before cleaning.
- DO NOT sterilise the blender in a microwave or in water hotter than 80°C.
- DO NOT place the blender in a freezer.
- DO NOT use metallic scouring pads to clean the blender, as they may scratch or damage the parts.
- DO NOT clean the blender in a dishwasher.
- DO NOT charge the blender when it is wet.
- DO NOT attempt to repair or disassemble the blender yourself; doing so will void the warranty. If a malfunction occurs, please contact the place of purchase.

Before First Use

Ensure the blender is fully charged before your first use. All indicator lights should be green.

Securely tighten the body and base, aligning the bottle's arrow with the power button.

Clean the blender immediately after each use.

Clockwise Blending Mode

- Press the upper button twice to start blending clockwise.
- Press once again to stop.
- Green indicator lights on the base will flash and rotate clockwise.
- After blending, the lights will turn off after 5 seconds.

Anti-Clockwise Blending Mode

- Press the lower button twice to start blending anti-clockwise.
- Press once again to stop.
- Multi-coloured lights on the base will flash and rotate anti-clockwise.
- After blending, the lights will turn off after 5 seconds.

BATTERY LEVEL INDICATOR

Charge Level	Indicator Lights
1%-17%	No lights
18%-33%	2 green lights on
34%-50%	4 green lights on
51%-67%	6 green lights on
68%-83%	8 green lights on
84%-99%	10 green lights on
100% (Fully charged)	12 green lights on, red light off

CAUTIONS & HANDLING SYMBOLS



Do not wash in dishwasher



Keep away from fire



Not suitable for microwave use



Handle with care - Fragile



Safe for food contact - Compliant with food-grade standards



Protecting the environment

This symbol indicates the separate collection of electrical and electronic equipment. The main objective of the separate collection of this waste is to reduce the quantity to be disposed of, promote re-use, recycling and other forms of recovery in order to reduce its negative effects on the environment. When it is no longer in use, this appliance must not be disposed of together with other unsorted municipal waste. The user is responsible for delivering it free of charge to the selective collection facilities available for that purpose. Pieces of equipment that are no longer in use can also be taken back at points of sale, by purchasing new pieces of equipment that are equivalent and have the same functions. For more detailed information on collection points, please contact your City Council or a point of sale for this equipment.

GERÄTEÜBERSICHT



Technische Daten	
Modell	Haws
Fassungsvermögen des Behälters	700 ml
Material des Behälters	Tritan
Material des Gehäuses	ABS-Kunststoff
Material der Klingen	Edelstahl 304
Betriebsspannung beim Mixen	12 V
Leistung	240 W
Ladespannung / -strom	5 V / 2 A
Akkutyp / Kapazität	18500 Lithium-Akku / 2000 mAh × 3
Motor	540-Motor / 18.000 U/min
Ladezeit	ca. 3-4 Stunden
Betriebsdauer pro Zyklus	30 Sekunden
Mixmodi (Rechts-/ Linkslauf)	10 Sek. Mixen → 10 Sek. Pulsieren → 10 Sek. Mixen (automatischer Zyklus)

MIXVORGANG



Schritt 1

Schneiden Sie Obst in kleine Stücke, bevor Sie es in den Behälter geben. Füllen Sie den Behälter zu etwa 60 % seines Fassungsvermögens.



Schritt 2

Geben Sie eine trinkbare Flüssigkeit (z. B. Wasser, Milch oder Saft) hinzu, bis der Inhalt etwa 80 % des Behältervolumens erreicht.



Schritt 3

Schrauben Sie den Deckel fest zu. Neigen Sie den Mixer leicht, um sicherzustellen, dass keine Obststücke unter den Klingen feststecken.



Schritt 4

- Rechtslauf-Modus: Drücken Sie die obere Taste zweimal, um den Mixer im Uhrzeigersinn zu starten.
- Linkslauf-Modus: Drücken Sie die untere Taste zweimal, um den Mixer gegen den Uhrzeigersinn zu starten.
- Zum Anhalten des Mixvorgangs drücken Sie die jeweilige Taste einmal.

Intelligente Funktion

Sollten sich die Klingen während des Betriebs blockieren, wechselt das Gerät automatisch den Mixmodus und die Drehrichtung, um ein gleichmäßigeres Ergebnis zu erzielen.

TIPPS

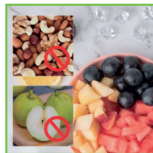


- Achten Sie darauf, dass der Bodenverschluss korrekt angebracht ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Genießen Sie Ihren frisch gemixten Saft oder Smoothie direkt nach der Zubereitung.

WICHTIGE HINWEISE



Der USB-C-Anschluss ist nicht wasserdicht. Tauchen Sie die Basis niemals ins Wasser und reinigen Sie sie nicht in der Spülmaschine. Es könnte Wasser eindringen und den Akku beschädigen.



Verwenden Sie keine harten oder schalenhaltigen Früchte, Nüsse oder große gefrorene Stücke. Schneiden Sie Obst und Gemüse in kleine Stücke (ca. 2,5 cm), um ein Blockieren der Klingen oder eine Überlastung des Motors zu vermeiden.

LIEFERUMFANG



- Deckel
- Mixbehälter
- Herausnehmbares Sieb
- Motoreinheit (Basis)
- Bodenverschluss
- USB-C-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

FEHLERANALYSE UND PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Empfohlene Lösung
Gerät funktioniert nicht oder rot-gelbe Lichter blinken	Akku ist leer	Laden Sie den Mixer 3-4 Stunden lang vollständig auf.
Gerät lässt sich nicht einschalten, rote Lichter blinken 8 Mal	Sicherheitsfunktion ist deaktiviert	Drehen Sie den Behälter und die Basis fest zusammen. Achten Sie darauf, dass der Pfeil am Behälter mit der Einschalttaste übereinstimmt.
Gerät stoppt, alle Lichter blinken 8 Sekunden lang rot	Zutaten sind zu dick oder die Menge zu groß → Motorschutz aktiviert	Fügen Sie mehr Flüssigkeit hinzu oder schneiden Sie die Zutaten kleiner. Starten Sie den Mixer neu.
Undichtigkeit	Dichtung nicht richtig eingesetzt oder Deckel falsch aufgeschraubt	Überprüfen Sie die Gummidichtungen und achten Sie auf den richtigen Sitz beim Verschrauben.
Nach 4 Stunden nicht vollständig aufgeladen	Ladekabel oder Netzadapter ungeeignet	Überprüfen Sie Kabel und Adapter – sie müssen 5V / 2A unterstützen.

HINWEIS

- Dieses Gerät ist mit einem USB-C-Kabel (5 V / 2 A) kompatibel. Es kann auch mit einer Powerbank mit denselben Spezifikationen geladen werden.
- Wenn der Mixer über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wurde, laden Sie ihn vor der nächsten Nutzung vollständig auf, um die Batterie in gutem Zustand zu halten und Schäden zu vermeiden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Nehmen Sie den Deckel nicht ab und führen Sie keine festen Gegenstände ein, während der Mixer in Betrieb ist.
- Tauchen Sie die Basis niemals in Wasser. Dies kann die internen Komponenten beschädigen. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus.
- Nicht im Mikrowellenherd sterilisieren oder in Wasser über 80 °C reinigen.
- Nicht in den Gefrierschrank stellen.
- Verwenden Sie keine Metall-Scheuerschwämme, da diese die Oberflächen zerkratzen oder beschädigen können.
- Nicht spülmaschinengeeignet.
- Laden Sie das Gerät nicht, wenn es nass ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder auseinanderzubauen. Dies führt zum Erlöschen der Garantie. Bei Defekten wenden Sie sich bitte an den Händler.

Vor dem ersten Gebrauch

Laden Sie den Mixer vor dem ersten Einsatz vollständig auf. Alle LED-Anzeigen sollten grün leuchten.

Schrauben Sie den Behälter und das Gerät fest zusammen. Achten Sie darauf, dass der Pfeil auf der Flasche mit der Ein-/Aus-Taste übereinstimmt.

Reinigen Sie den Mixer sofort nach jeder Benutzung.

Mixmodus im Uhrzeigersinn

- Drücken Sie den oberen Knopf zweimal, um den Mixvorgang im Uhrzeigersinn zu starten.
- Drücken Sie erneut, um den Vorgang zu stoppen.
- Grüne Kontrollleuchten blinken und drehen sich im Uhrzeigersinn.
- Nach dem Mixen erlöschen die Lichter automatisch nach 5 Sekunden.

Mixmodus gegen den Uhrzeigersinn

- Drücken Sie den unteren Knopf zweimal, um den Mixvorgang gegen den Uhrzeigersinn zu starten.
- Drücken Sie erneut, um den Vorgang zu stoppen.
- Mehrfarbige Kontrollleuchten blinken und drehen sich gegen den Uhrzeigersinn.
- Nach dem Mixen erlöschen die Lichter automatisch nach 5 Sekunden.

AKKUSTAND-ANZEIGE

Ladestand

1 % - 17 %
 18 % - 33 %
 34 % - 50 %
 51 % - 67 %
 68 % - 83 %
 84 % - 99 %
 100 %
 (voll geladen)

Leuchtanzeige

Keine Anzeige
 2 grüne LEDs leuchten
 4 grüne LEDs leuchten
 6 grüne LEDs leuchten
 8 grüne LEDs leuchten
 10 grüne LEDs leuchten
 12 grüne LEDs leuchten,
 rote LED aus

SICHERHEITS- UND HANDHABUNGS- SYMBOLE



Nicht spülmaschinengeeignet



Von offenem Feuer fernhalten



Nicht mikrowellengeeignet



Vorsichtig behandeln
- zerbrechlich



Lebensmittelsicher - entspricht
den Lebensmittelstandards



Umweltschutz

Dieses Symbol weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Das Hauptziel der getrennten Sammlung dieser Abfälle ist es, die zu entsorgende Menge zu reduzieren, die Wiederverwendung, das Recycling und andere Formen der Rückgewinnung zu fördern, um die negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Wenn dieses Gerät nicht mehr verwendet wird, darf es nicht zusammen mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, das Gerät kostenlos einer entsprechenden Sammelstelle zuzuführen. Nicht mehr verwendete Geräte können auch bei Verkaufsstellen abgegeben werden, sofern dort beim Kauf ein gleichwertiges neues Gerät mit denselben Funktionen erworben wird. Für nähere Informationen zu Sammelstellen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung oder an die Verkaufsstelle dieses Geräts.

FUN NORDIC ApS

Rugkobbel 260

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

info@funnordic.dk